لاوامر الديكتاتور وانصرف كل الى مركزه . غير ان متريدات لم يصرف جنودهُ بل زحف بهم لمحاربة القوقافيين والساكنين بالقرب من نهر فازس ليمرنهم ويجعلهم ابطالاً قادرين على لقاء الرومانيين في كل آن ومكان

وفي هذه الاثناء كانت الفتن الاهلية وحرب سبارتاكس وسرتوريس قائمة على قدم وساق في ايطاليا واسبانيا فظن متريدات انهُ يمكنهُ الانتصار على الرومانيين فاغرى تيغرانس ان يجاهر بالعداوة فدخل هذا الملك بلاد كبادوكية واستولى عليها وخرب اثنتي عشرة مدينة منها ونقل سكانها البالغ عددهم ثلثمائة الف نفس الى تيغرانوسرتا مدينتهِ المحبوبة

وفي سنة ٧٥ ق . م مات نيكوميدس ملك بيثينيا الذي اوصى بمملكتهِ للرومانيين فاغضب هذا الامر متريدات لانهُ كان يود من زمان طويل الاستيلاء على تلك البلاد فزاح اذ ذاك برقع الصداقة واشهر حربهُ الثالثة مع الشعب الروماني آملاً ان ينتصر عليهِ وينال الوطر لانهُ جمع في هذه المرة مائة وعشرين الف جندي خاضوا عجاج الحروب مراراً واصبحوا خبيرين بالضرب والطعن ثابتين لدى الاهوال في ساحات القتال لا يبالون بشرب كاس الحمام وعمل مائة مركبة مسلحة بالمناجل تدفع بين صفوف الاعداء فتحصد الاعمار حصداً وجهز اربعمائة سفينة كبيرة وتقدم لمحاربة البلاد البيثينية براً وبحراً فافتتح قسماً منها وزحف لمحاصرة مدينة كيزيكوس وبينما كانت جنودهُ محيطةً بها والقتال منتشب بينهُ وبين الاهلين جاء ليكولوس القنصل الروماني وهجم عليهِ هجمة الرئبال فدحرهُ وقتل عدداً عديداً من عساكره واكرههُ على الفرار بحراً الى مدينة باريوم ثم تأثر من بقي من رجالهِ ودهمهم عند نهر غرانيكس فقتل منهم عشرين الفاً واسر كثيرين وشتت شمل الباقين وحينما رجع الى كيزيكيوس استقبلهُ شعبها بالترحاب والاكرام وعمل لهُ عيداً دعاهُ ليكوليا

وجرت بعد ذلك وقائع كثيرة بين الفريقين كان النصر فيها

للرومانيين الذين استولوا على بلاد البونتس فلجيء متريدات الى صهره ملك ارمينيا وبينما كان منهزمًا وعساكر ليكولوس تتاثرهُ لتاسرهُ ترك في الطريق برذونًا محملاً ذهبًا فاشغل النضار الجنود الرومانية وسهل لهُ الفرار والوصول سالمًا الى تيغرانس سنة ٧٠ ق.م

وكان تيغرانس وقتئذٍ اعظم واقدر ملك في آسيا قد الف الحروب من صغره فشب بطلاً مغوارًا وقهر امراء كثيرين واستولى على بلادهم ودعا ذاتهُ ملك الملوك وافتتح مزوبوتاميا (الان الجزيرة) ونقل اليها اقوامًا يونانيين من كليكية وكبادوكية واكره بعض قبائل عربية ان تاتي بلادهُ وتستوطنها وتتعاطى التجارة فيها ولما ملَّ السوريون من الحروب والفتن الاهلية التي اثارها السلوقيون ملوكهم خضعوا لهُ اختيارًا وطلبوا حمايتهُ ليعيشوا بالراحة والهناء تحت ظل رايتهِ الظليل غير انهُ كان متكبرًا فخورًا يحتقر البشر ويظنهم خلقوا لخدمتهِ وعبادتهِ وعليهِ فالملوك الذين غلبهم كانوا يمشون امامهُ او وراءهُ متى ركب ويقفون عند قدميهِ صاغرين حينما يجلس على سرير الملك وذلك اشارة الى انهم عبيد سيدهم القادر ان يفعل بهم ما يشا ويريد

وكان تيغرانس يستعد لقتال الرومانيين لانهُ ابى ان يسلم اليهم حماهُ متريدات فجمع الابطال والفرسان وماجت الارض باقدام المحاربين وملأَ الفضاء اصوات الجنود وصهيل الجياد ويلوح ان ليكولوس قد احتقر اعداءهُ ولم يبال بهم فتقدم بجسارة الى البلاد الارمنية ودخلها باثني عشر الف راجل وثلثمائة فارس غير خاشٍ بأْس عدوه امير الشرق وملك الملوك الذي اعمى بصيرتهُ وبصره انتصاره القديم على امراء الولايات الصغيرة التي تجاور مملكتهُ فلم يكترث للرومانيين ولم يباشر الحرب بهمة ونشاط بل كل غارقًا في بحار الملذات بين ربات الحسن والجمال وجماعة من الكبراء المملقين الذين يتزلفون اليهِ بالثناء على اعمالهِ التي تستوجب احيانًا

الذم والاهانة وبناءً عليهِ لم يعلم اولم يرد ان يعلم تقدم اعدائهِ في بلاده لان الرجل التعيس الذي ساقهُ سوء الحظ الى اخباره بوصول الرومانيين كان جزاؤُهُ شرب كاس الحمام في الحال وما زال ليكولوس سائرًا بامان يفتح المدائن ويستولي على الاقاليم حتى وصل الى مدينة تيغرانوسرتا وحاصرها فتنبه اذ ذاك الملك الارمني من رقدة الاهمال وزحف بجنوده لمحاربة قوم اتوا على ما زعم لتجرع الموت الزؤام بعيدًا عن الاوطان وحينما ابصرهم ورأى قلة عددهم استغرب وقال اذ كان هولآء سفرآء فكثيرون واذا كانوا اعدآء فقليلون وهكذا قضى نهارهُ وليلهُ في المزاح والسخر منهم

ولما اصبح الصباح زحف الجيشان للقتال وكان جدول فاصلاً بينهما فاخذ الرومانيون يتقدمون الى ناحية من النهر راوها احسن مركز في ذلك المكان فظن تيغرانس انهم عازمون على الهزيمة فقال لاحد قواده انظر الى اعدائنا كيف يستعدون للهرب اجابهُ القائد اود ان يتم هذا الامر الذي اخالهُ مستحيلاً لانني ارى بريق سلاحهم ومغافرهم واعلم علم اليقين انهم ان جردوا الصوارم لا يغمدوها الا بعد الظفر

وبينما كان ليكلوس اخذًا في اجتياز الجدول قال لهُ احد اعوانهِ ان هذا النهار وهو ٦ تشرين اول يتشآءم بهِ الرومانيون اجابهُ ونحن سنجعلهُ فألاً ثم داوم المسير حتى وصل الى قمة رابية ومن هناك هجم على الاعدآء في مقدمة جنوده وهو يناديهم دونكم الانتصار فبادروا اليهم كالضراغم وما زالوا يضربونهم ويطعنونهم الى ان قتلوا منهم مائة وخمسين الف رجل وشتتوا شمل الباقين ولم يمت من الرومانيين حسبما روى الموءرخون واظن في الرواية مبالغة سوى خمسة انفس وجرح البعض وذلك سنة ٦٩ ق ٠ م

ثم رجع الرومانيون بالطريق التي اتوا منها وجمعوا اسلابًا واموالاً لا تحصى وكان تيغرانس قد هرب في ابتدآء المعركة فاعطى تاجهُ وهو يبكي

لابنهِ وحرضهُ ان يذهب بطريق اخرى و يطلب النجاة لنفسهِ فلم يجسر الامير الفتي ان يضع التاج على راسهِ بل سلمهُ الى احد اعوانهِ الذي اسرهُ الرومانيون واخذوا منهُ التاج المذكور

وذكر القدماء هذه المعركة وعجبوا جدًا من انتصار ليكولوس السريع وانكسار تيغرانس العظيم قال احدهم ان الشمس لم تشاهد قط يومًا كهذا وقال آخر ان الظافرين قد تخجلوا من انهم قد استلوا سيوفهم لمحاربة عبيد جبناء محتقرين

ومن الامور التي يجدر بنا الالتفات اليها والتنبيه عليها هو امتهان الاوربيين للشرقيين في الزمان القديم والحديث فانك قلما ترى كتابًا من كتبهم يذكرون فيهِ حربًا او فتنة جرت بين الفريقين الا و ينسبون لاعدائهم الاسيويين الجبن وخساسة الاخلاق ولعمري انهم يرتكبون في ذلك متن الشطط لانهُ من ينكر شجاعة العرب العرباء الذين دانت لهم امم الارض صاغرة ومن لا يقرّ بالبسالة والفراسة للاقوام الاسيويين الذين رحلوا من بلادهم في اوقات مختلفة واستولوا على المدائن والاقاليم واحيوا مدى قرون عديدة الرعب في قلوب الغربيين ولكن لكل زمان دولة ورجال ومعلوم ان الثروة والنجاح يورثان التنعم والاهمال سببي الخراب لا سيما في الايام القديمة حيث الظفر كان متوقفًا على الجسارة اكثر من الرأي ومع هذا كلهِ لا ارى الرومانيين في ايام سلاطينهم اقلّ جبنًا وخساسة من الارمنيين الذين يسخرون منهم في هذا المقام و يشركون معهم جميع القاطنين بقارة آسيا الواسعة الارجاء

وكان حاكم تيغرانوسرتا يابى تسليمها الى الرومانيين و يرغب في مداومة الدفاع عسى حادث غير منتظر ياتيهِ بالفتح الا ان اليونانيين الموجودين في المدينة نهضوا يدًا واحدة وقاتلوا الاهلين المحازبين الحاكم واستولوا على احدى القلاع وفتحوا ابوابها للاعداء فدخلها ليكولوس وجنودهُ وقبض على

خزائن الملك فوجد فيها ما خلا الامتعة الثمينة والجواهر ثمانية الاف وزنة ذهب وفضة (نحو مليون واحد وخمسمائة وخمسين الف ليرة انكليزية) فمنح كل واحد من عساكره ثمانيائة دراخمه (نحو ست وعشرين ليرة انكليزية) وسمح لليونانيين ان يرجعوا الى بلادهم واعطاهم ما يلزمهم من الدراهم لاجل نفقات السفر وعامل الباقين الذين نقلهم تيغرانس الى هذه المدينة بالرفق والاحسان واذن لهم بالانصراف الى الاوطان فاصبحت تيغرانوسرتا بعد تلك العظمة قرية صغيرة لا ذكر لها بين مدائن الشرق

ولا يخفى ان الزمان خير مؤدب للانسان يكسبهُ خبرة بالتجارب وتكسيهِ التجارب ثوب حكمة وفطنة وعليهِ فتيغرانس بعد ما قهره الرومانيون ذل وعرف ضعفهُ وجهلهُ فدعا حماه متريدات وفوض اليهِ اصلاح احوالهِ وقيادة جنوده فجهز ملك البونتس في الحال الفرسان والابطال وتقدم لقتال الاعداء ناهجًا غير منهجهِ الاول وذلك انهُ كان يجتنب المعامع العظيمة ويرقب حركات الرومانيين ليفتك بهم اغتيالاً ويمنع وصول القوت اليهم فضاق ليكولوس ذرعًا واراد محاربة متريدات باية وسيلة كانت فساق عساكرهُ الى الى جهة ارتاكزاتا عاصمة ارمينيا حيث ادخر تيغرانس اموالهُ وابقى نساءهُ فاغتر الملكان بخداع الروماني واسرعا لقتالهِ دفاعًا عن تلك المدينة ولما علم ليكولوس مراد عدوهِ فرح واستبشر وانقض عليهما انقضاض الصواعق واعمل بجيوشهما السيوف البواتر فقتل منهم عددًا عديدًا وشتت شمل الاولى بقوا في قيد الحيوة ولا ريب ان خوف الرومانيين قد حل في قلب متريدات وانساهُ شجاعتهُ القديمة لانهُ اول من بادر الى الهزيمة في ذلك النهار واصبحت مدائن ارمينيا بعد هذه الوقعة مفتحة الابواب يمكن الرومانيين دخولها متى ارادوا الا ان العساكر عصت اوامر قائدها ليكولوس الحكيم وابت الانقياد لهُ لان الاموال التي جمعتها من تلك الاقاليم الاسيوية قد ابطرتها وشوقتها الى ابطاليا فطلبت الرجوع الى الاوطان لتتمتع بالراحة والسلام بعد

المشقات والاتعاب . وهكذا أُكره ذلك البطل ان يعود الى رومية حينما ذلل المصاعب وانتصر على اعدائهِ انتصاراً مبيناً فرحل سنة ٦٧ ق.م من ارمينيا وخلف قواداً جهلاء اضاعوا بجهلهم ثمر اعماله العظيمة وتركا متريدات وتيغرانس يرجعان الى البلاد ويتولى كل منهما مملكته كأنهُ لم يحدث شيئاً قبلاً

وبلغ مجلس وشعب رومية ما جرى فقلقا جداً وارسلا الى آسيا بومبايس القائد الفتى واصحباهُ بالجنود والفرسان آملين انهُ يقمع الاعداء ببسالتهِ وتدبيره ويصلح الاحوال المختلَّة في تلك الارجاء بفطنتهِ واصالة رأيهِ لانهُ كان بطلاً مغواراً وقائداً حكيماً قد خاض عجاج الحروب مراراً وعاد من ساحاتها مكللاً بالنجاح ومرتدياً بالظفر

وحدث ان ابن ملك ارمينيا عصى اباهُ وفرَّ هارباً الى بارثيا واقام في بلاط حميهِ ملك تلك البلاد فوقعت الوحشة لذلك بين الفريقين وطال النفار ولما كان تيغرانس موقناً ان متريدات قد حرض ابنهُ على العصيان أبغضهُ ورفض مساعدتهُ في حربهِ مع الرومانيين فاصبح حينئذٍ ملك البونتس منفرداً في القتال لا حليف لهُ ولا صديق يعتمد عليهِ بين الامراء المجاورين

وكان دأب متريدات في هذه المرة ان يتجنب القتال النظامي ما امكن ويفتك باعدائهِ اغتيالاً متى سنحت لهُ الفرصة فادرك ذلك بومبايس وقدر لمهارتهِ بالفنون الحربية ان يدهمهُ ويحيط بمعسكره احاطة الاسورة بالمعاصم غير ان ملك البونتس تخلص من الشرك والاخطار بخداعهِ وذلك انهُ لما خيم الظلام وادلهم الليل ترك النيران والانوار في خيامهِ ومشى بجنوده سرًّا ولم يستطع القائد الروماني ان يحاربهُ لانهُ كان يتحصن في النهار بعسكره ويسير في الليل تحت جنح الظلام يطلب النجاة

وحينما دنا الملك من الفرات ابصر واذا بومبايس قد ظهر بغتة بجنوده

واحتل ذالك المكان وحال بينهُ وبين النهر ليمنعهُ من عبورهِ ودخول مملكة تيغرانس صهرهِ ولما كان وصولهُ جريًا على العادة تحت جنح الظلام لم يشعر بالاعداء حتى اختلطت عساكره بهم فامر بومبايس اذ ذاك المبوقين ان يبوقوا والرجال ان يهتفوا ويهجموا على البونتسيين الاولى كانوا غير مستعدين للقتال فرعبوا وولوا هاربين يرون الشجاعة بالفرار والفرار للجبناء في كل حال حصين منيع

وتقدم متريدات بثمانيمائة فارس وهجم على صفوف الرومانيين فاخترقها وخرج منها سالمًا الا ان هولاء الفرسان تركوهُ بعد ذلك وشانه وذهبوا الى حيث يرجون الكسب والغنيمة فلم يبقَ معهُ سوى ثلثة انفس من جملتهم جارية اسمها ابسيكراتيا كانت قوية باسلة ترافقهُ في جميع غزواته ورحلاتهِ وتركب بجانبهِ وهي لابسة عدة الجلاد كالفرسان والابطال

وقدر ملك البونتس وهو هارب هائم على وجههِ ان يجمع ثلثة الاف راجل وبعض فرسان غرباء فتقدم بهم الى قلعة اسمها سنوريا على حدود ارمينيا الصغرى حيث كان مدخرًا اموالهُ فاخذ منها ستة الاف وزنة ووزع بين اصدقائهِ الثياب الثمينة والجواهر واعطى لكلٍ منهم سمًّا كي يسفهُ ولا يقع حيًّا في ايدي الرومانيين وكان راجيًا ان تيغرانس يستقبلهُ بالترحاب ويسمح لهُ بالاقامة في بلادهِ فخاب املهُ لان الامير الارمني لم يابَ بفقط اجابتهُ الى ما سأَل بل اعلن جزاء من ياتيهِ براسهِ مائة وزنة وتاكد حينئذٍ ذلك الملك التعيس ان كثرة اصدقاء واعداء المرء متوقفة على سعادتهِ وتعاستهِ وان رجل الدنيا وواحدها من لا يعول في الدنيا على رجل فارتد راجعًا واجتاز بلادهُ محفوفًا بالاخطار ووصل بعد المشقات والاتعاب الى بلاد البوسفور السميرية حيث كان مالكًا ابنهُ ماخرس . وبنى القائد الروماني في المكان الذي انتصر بهِ على متريدات مدينة دعاها نيكوبولس اي مدينة الظفر ثم زحف لمحاربة تيغرانس فدخل ارمينيا واخذ بفتح المدائن

و يقهر الجنود فرعب الملك واتي مسرعًا الى معسكر الرومانيين وجثا عند قدمي بومبايس واعلن خضوعهُ لهُ صاغرًا فاشفق عليهِ ورضي بكف القتال وابرام الصلح معهُ بشروط منها انهُ يسلم الى الرومانيين كل البلاد الواقعة وراء نهر الفرات و يتقدم ستة الاف وزنة و يملك على ارمينيا الكبرى و يكون صديق وحليف الامة الرومانية

وزحف بومبايس بعد ذلك واخضع الالبانيين وغيرهم الساكنين في الجهات الشمالية ثم تقدم الى الجنوب واستولى على بلاد ماديا وكوماجن وارسل قائدهُ سكورس ليفتتح الديار السورية التي خضعت لهُ سنة ٦٤ ق . م فجعلها ولاية رومانية وهكذا سقطت الدولة السلوقية بعد ما ملكت مائتين وثمانيًا وخمسين سنة

وبينما كان بومبايس في سوريا منهمكًا في اصلاح احوالها وترتيب حكامها اتاهُ سنة ٦٣ ق . م رسلٌ من بونتس يخبرونهُ بموت متريدات وتولي ابنهِ فارناسس سرير الملك مقرًا جهرًا بسيادة الرومانيين ومعلنًا بسرور خضوعهُ لهم وسبب ذلك ان متريدات جهز جيشًا جرارًا ونوى الذهاب الى ايطاليا لمحاربة الرومانيين في بلادهم كما فعل انيبال القرطجنيُّ قبلاً فجزعت جنودهُ من هذه الحملة وادركت الاخطار والمشقات التي تحول دون النجاح فجاهرت بالعصيان واسعفت فارناسس ان يرتقي العرش ويقبض على زمام الاحكام ففر متريدات اذ ذاك هاربًا ولجأ الى قلعة واقام بها ينتظر فرجًا ثم ارسل يسال العصاة عما يرغبون فيهِ وما يطلبون اجابوهُ اننا نريد تمليك فارناسس لكونهِ فتى لا يملك قيادهُ مماليك لئام ولا يروم توطيد سلطتهِ علينا بقتلهِ قوادهُ واصدقاءهُ وبنيهِ كما هو دابك

وعلم متريدات ان لانجاة لهُ الا بالموت فخرَّ ساجدًا ورفع عينيهِ الى السماء وقال ايتها الآلهة الآخذة بثار الآباء اذ كنت موجودة حقيقة ارغب اليك ان تجعلي موت فارناسس على يد بنيهِ ثم نهض على قدميهِ واعطى نساءهُ

وجواريه وبناتهِ سماً تجرعنهُ وقضين نحبهنَّ في الحال ولما كان السم لا يؤثر بهِ لانهُ اعتاد شربهُ وهو صغير اخترط حسامهُ لينتحر فجرح جسدهُ جرحاً خفيفاً حينئذٍ التفت الى جنديٍّ غاليٍّ وقال لهُ ايها البطل قد اختبرت شجاعتك في ساحات القتال واني شاكر لك على ما فعلتهُ لي قبلاً فاطلب اليك الآن ان تنعم عليَّ وتقتلني لئلاَّ اقع حيًّا في ايدي الرومانيين فصدع الجندي بامره واستل سيفهُ وضربهُ ضربة سقاه بها كاس المنون

ولا يخفى ان متريدات كان من اعظم الملوك الذين اشتهروا بالشجاعة واصالة الراي لا توقفهُ صعوبة في طريق النجاح ولا تخيفهُ الاخطار ان حالت دون المرام ولقد حكى أنيبال القرطجني في بغضهِ للرومانيين واجتهادهِ في احباط اعمالهم واذلالهم غير ان اجتهادهُ عاد عليهِ كما عاد على ذلك القائد الشهير بالويل والحرب ومات مثلهُ مقهوراً ذليلاً

وبعد ما اصلح بومبايس حالة الممالك التي استولى عليها في الشرق وجازى جنودهُ كما يستحقون عاد راجعاً الى رومية واحتفل بنصرتهِ احتفالاً لم يرَ الناس قط نظيره

الفصل السابع

ملخص ترجمة حيوة سيسرون وبورسيوس كاتو وجوليوس قيصر وسرجيوس كاتلينا قبل شبوب نار الفتنة التي اضرمها الاخير

سيسرون — هو ماركس ظليوس سيسرون ولد في ٣ كانون الثاني سنة ١٠٦ ق.م قرأ العلوم والآداب على العلماء والفلاسفة المشهورين

في ذلك الزمان فبرع في جميع الفنون لا سيما في الفقه والخطابة ولما بلغ السنة الثامنة والعشرين من عمره رحل الى بلاد اليونان واقام فيها عامين صرفهما في الدرس والمطالعة وعند عودته الى رومية انتخب باتفاق الآراء خازنًا لولاية ليليبيوم في جزيرة سيسيليا فقام بعبء الاعمال التي فوضت اليهِ واكتسب ثقة الرومانيين ومحبة الاهلين ثم تقلب بعد ذلك في عدة مناصب عالية كان بها عنوان الفضل والشهامة وفي سنة ٦٣ ق.م انتخب قنصلاً وقدر ان يعرف مكيدة كاتلينا وبرد كيده في نحره كما هو مذكور في الفصل التالي

بورسيوس كاتو — هو المعروف بكاتو الصغير او كاتو الأُتيكيّ كان من صغره نشيطًا عنيدًا لا يثنيهِ تعب او خطر عن السعي لادراك ما يبتغيهِ فشب رجلاً ثابتًا في اعمالهِ يتحرى الحقائق بهمة عالية ويبغض التمليق والملقين وكان قليل المزاح بطيء الغضب ولكنهُ شديد العداوة لمن يضره او يناويه

ولما كان عمرهُ اربع عشرة سنة كان يتردد على سيلاً لكونهِ صديق ابيهِ فرأى مرارًا اعوان ذلك الظالم يأتونهُ برؤُوس الكبراء دامية وسمع تنهدات الحاضرين فسأل ذات يوم استاذهُ قائلاً لماذا لا يقتل احدٌ هذا الرجل اجابهُ الاستاذ لان خوف الناس منهُ اعظم من بغضهم لهُ فقال لهُ كاتو على الفور لماذا اذًا لم تعطني حسامًا حينما ذهبنا اليهِ لاهلكهُ بهِ واريح البلاد من مظالمهِ

وكان مولعًا بالفلسفة الرواقية وهي من تعاليم زينو اليوناني ومفادها احتمال المصائب التي تفاجئ المرء بصبر عظيم تحكيه رواسي الجبال ولكي يقوي جسدهُ ويمكنهُ ان يطيق الحر والبرد صيفًا وشتاءً كان يذهب في كل الفصول من مكان الى آخر حافيًا حاسرًا وكان اذا مرض يمتنع عن الاكل ويلزم منزلهُ الى ان يشفى

وبعدان خدم مدة في الجندية بحرب سبارتاكس وفي مكدونية ذهب الى البلاد الاسيوية ليشاهد مدائنها ويدرس عوائد اهلها وطباعهم فوصل الى انطاكية واراد الدخول اليها والاقامة فيها قليلاً لانها كانت من اجمل المدن الشرقية ولما دنا منها رأى عن بعد اناساً لابسين ثياباً بيضاء ومصطفين على جانبي الطريق فظن انهم خرجوا للقائهِ ومع ان هذا الامر ساءهُ جداً لانهُ لا يحب الاحتفال والاكرام امر اصحابهُ ان يترجلوا اجلالاً لهم حينئذٍ تقدم اليهِ الرجل الذي صف الجمع وكان لابساً تاجاً وماسكاً عصا وقال لهُ اين تركت دمتريوس (وهو عبد لبومبايس) وهل تعلم متى ياتي فضحك ارفاقهُ حينما سمعوا هذا الكلام حتى استغربوا اما هو فلم يجب الرجل ببنت شفة بل التفت وقال يالك من مدينة تعيسة

واقيم بعد ذلك خازناً فاصلح اموراً كثيرة واكره الذين اخذوا في عهد سيلاً من خزينة الحكومة اجرة لاجل قتل الاولى اهدر ذلك الديكتاتور دمهم ان يردوا ما اخذوه وبالجملة نرى كانو رجلاً ثابتاً في اعمالهِ وصديقاً صدوقاً لمن يحفظ ذمامهُ وعدواً الدّ لمن يغضبهُ او يضرهُ وكان مع هذا كلهِ رقيق الجانب شجاعاً حكيماً يحب العفة والعدل ويبذل الجهد في محاماة الضعفاء ورد كيد الظالمين في نحرهم

كايس جوليوس قيصر — ولد هذا البطل سنة ٩٩ ق.م من عائلة شريفة يتصل نسبها بايليوس بن انياس التروادي وهو من الرجال العظام او من اعظم الرجال الذين يبخل الزمان بمثلهم في كل آن ومكان قد برع في جميع الفنون وفاق معاصريهِ بالذكاء واصالة الراي ولا ريب ان سمات الفطنة والشجاعة كانت ظاهرة على محياه وهو غلام حدث حتى ان سيلاً خشي منهُ واهدر دمهُ كما ذكرنا في محلهِ ولما اشتد ساعدهُ هاجر الى رودس ليقرأ علم البلاغة على ابولونيوس مولو استاذ سيسرون فاسره القرصان بالقرب من جزيرة فاراماكوزا الواقعة تجاه مدينة ميليتوس في آسيا وسألوهُ ان

يفدي نفسهُ بعشرين وزنة فسخر منهم ووعدهم ان يعطيهم خمسين ثم ارسل اعوانهُ الى المدن المجاورة ليجمعوا الدراهم المطلوبة وبقي هو مع طبيبهِ وخادمين ثمانية وثلثين يومًا في سفن هولاءِ الاشقياءِ وكان ينفق ساعاتهِ في نظم الاشعار وتاليف الخطب وقراءة ما يكتبهُ للقرصان الذين كان يهددهم بالصلب وهو يمازحهم ولما نقدهم الدراهم التي طلبوها اطلقوا سبيلهُ فذهب الى ميليتوس وجهز بسرعة عظيمة جميع السفن الصغيرة التي وجدها في تلك المدينة وتاثر القرصان وقاتلهم فاغرق بعضهم واسر الباقين وصلبهم على رغم البر وقنصل الذي كان يرغب بيعهم طمعًا بالمال

وحين رجوعهِ الى رومية اخذ يتزلف من الكبراءِ ويجهد في مصادقة الجميع وكان كريمًا مسرفًا حتى ان اعداءهُ ظنوا سقوطهُ قريبًا لكثرة الديون التي عليهِ ولكونهِ زير نساءٍ ميالاً للهو والمسرات

وكان يحب ان ياخذ دائمًا بناصر الشعب ويرد عليهِ الحقوق والامتيازات التي حرمهُ اياها سيلاً وحينما توفيت عمتهُ جوليا زوجة ماريوس ارتقى المنبر في الفورم وأبنها وأمر بحمل صور بعلها في الجناز وكان سيلاً قد ابطل هذه العادة فسرَّ الجمهور جدًّا بما فعل وانصرف وهو يثني عليهِ ويعجب من شجاعتهِ وجسارتهِ وأبن امرأتهُ كورنيليا بنة سنًّا وذلك ايضًا مخالف للعوائد لان النساءَ الشابات لا يجوز تأبينهنَّ

وبعد ان تقلد عدة مناصب عالية اقيم اديلاً (انظر معنى هذا اللفظ صفحة ٩٠) فاحتفل بعيد لابيهِ واتى بستمائة واربعين سيافًا تقاتلوا وتصارعوا امام الشعب وعمل اعمالاً اخرى كثيرة لاشهار اسمهِ وارضاءِ العوام واغرائهم بمحاربتهِ وفي سنة ٦٣ ق.م انتخب حبرًا اعظم باكثرية الاصوات مع ان انتخابهُ لهذا المنصب كان مخالفًا للقوانين الرومانية لانهُ كان فتيًا لم يتول بعد القضاءَ

وخلاصة الكلام عن هذا البطل انهُ كان من احسن العائلات الشريفة

ربي في حجر التمدن والتهذيب فشب شهماً شجاعاً اديباً بليغاً كريماً يحب الشعب ولا يبالي بالاخطار في عمل ما يرضيه

لوسيوس سرجيوس كاتلينا — هو سليل عائلة شهيرة كان غريب الاطوار فاسد الاخلاق ولقد اجاد بعضهم بوصفهِ اذ قال كان هذا الرجل ذا عقل ثاقب ولسان طلق ويد قادرة على اجراءِ اعظم الاعمال واصعبها وكان دأْبهُ مذ شب القتل والنهب واثارة الحروب والفتن الاهلية لا يبالي بالمشقات وعندهُ سفك الدماءِ الذُّ من معاقرة الراح ومنادمة الخلان الا ان اطاعة واهوآءَهُ كانت تدفعهُ الى مهاوي الاخطار فيقدم على افعال دون اجرآئها خرط القتاد

واحب سيدة شريفة ففض بكارتها واغتصب ابنة متبتلة وقتل ابنهُ ارضاءً لامرأَة علق بها قال سلست واظن ان فعلة هذا قد مهد لهُ سبيل العصيان لان نفسهُ الشريرة المكروهة من الآلهة والناس كانت في عذاب دائم تطلب الراحة ولا تجدها لذلك كان اصفر الوجه وهيئتهُ هيئة رجل ذي جنة

الفصل الثامن

في مؤامرة كاتلينا

لا يخفى ان لنجاح الممالك في العالم اسباباً جديرة بالاعتبار اهمها الاتحاد وحب الوطن فلو لم توجد تلك الصفات الحسنة في قلوب الرومانيين منذ تاسيس مدينتهم لم يصلوا الى هذه الدرجة العليا من سلم المجد والفخار بل كانت ايدي الخراب قد اغتالتهم وجعلتهم بين امم الارض نسياً منسياً ولو كان القابضون على زمام احكام الجمهورية قبل هدم قرطجنة مثل ماريوس

وسيلا وكاتلينا وغيرهم من تعرق جبهة الانسانية عند ذكرهم خجلاً لسقطت رومية وخضعت للشعوب المجاورة

ويظن بعض الجهلاء ان حب الوطن هو من الامور الوهمية التي لا تتعدى حيز التصور لان الانسان محب ذاتهُ بالطبع فلا يمكنهُ ان يتخذ مصالحهُ الشخصية ظهريًا ويجهد في نفع غيره اقول ان ما بزعمهِ هولاء جهل مركب اذ حب الوطن هو بالحقيقة حب العاقل لذاتهِ لان الامة اذا تعاونت وجهدت في احياء السلام الداخلي وتوسيع نطاق الاعمال وتوفير اسباب النجاح عاد ذلك بالراحة والفلاح على كل من افرادها واي فخر يحرز الانسان اذا كان نظير كاتلينا الشرير الذي جمع فتيانًا طغامًا عودهم القساوة وسفك الدماء واعدهم لحرق وهدم مدينة رومية وذبح اعضاء المجلس ونهب مهج الابرياء وكان يشجعهم وينشطهم على تلك الفعال بخطبهِ الحماسية وكلامهِ البليغ من ذلك قولهُ قد ساءت يا قوم احوالنا واصبح زمام الاحكام بيد بعض انفس ظالمين يتسلطون على امم الارض ويتمتعون بالاموال التي يسلبونها الملوك والامراء غير مبالين بالشعب كأن الشعب عبدٌ خاضع طوعًا او كرهًا لما ينهون وما يامرون فهيوا بنا نخلع ثوب الذل ونموت شرفاء في ساحة القتال او نبلغ المنى واعلموا ان نجاحنا قريب واكيد وان الحرية والاموال والفخار هي ثمر الانتصار فبادروا الى اجتناء ما طالما تمنيتموهُ

ولما كان هولاء الفتيان قد قنطوا من الحيوة لانهم فقراء اثقلت الديون كاهلهم راوا في النهب والقتل خيرًا وتوسموا في الانقلاب السياسي حيوة جديدة ونعيماً دائمًا الى الممات فبادروا الى رئيسهم متطوعين واستعدوا لركوب متن الاخطار غير مبالين وكان من جملتهم شخص شريف اسمهُ كوربوس قد طرد من المجلس لسبب خفتهِ واعمالهِ القبيحة وكان هذا الرجل مهذارًا لا يحفظ سرًا ويخبر اعداءهُ واصدقاءهُ بكل ما يعلمهُ حتى انهُ لم يكن يستطيع ان يكتم من الناس ذنوبهُ التي اقترفها والتي بود ارتكابها فاسرَّ الى

حبيبته ما ينوي فعلهُ مع ارفاقهِ فاخبرت هذه انسباءها واخبر هولاء اصدقاءهم ولم تمضِ مدة الا وذاع الخبر فاوجس الاهلون خوفًا واخذوا يتحدثون بما كان وما يكون واقاموا سيسرون قنصلاً ليتلافى الخطب ويصلح الاحوال

وكان كاتلينا يسعى ان يكون قنصلاً ليمكنهُ ان يجري ما يروم اجراءه بسهولة فعلم ذلك سيسرون واتخذ الوسائل اللازمة لمنعهِ فعمد اذ ذاك كاتلينا الى قتلهِ مع بعض روساء المجلس يوم الانتخاب الا ان القنصل بلغهُ ما دبر عدوهُ فاخر زمن الانتخاب وفي اليوم التالي بينما كان المجلس مجتمعًا شكاهُ الى اعضائهِ وامرهُ ان يبرئ نفسهُ امام الجمع فتقدم كاتلينا الشرير وعوضًا عن ان ينكر او يجهد في تبرئة نفسهِ قال لهم ان الجمهورية مولفة من شخصين (يعني المجلس والشعب) احدهما مريض وراسهُ ضعيف والاخر ثابت لا راس لهُ ولا يحتاج الى راس ما دام حيًّا واجاب كاتو قبل ذلك ببضعة ايام ان النار اذا احتدمت وحرقت امواله لا يطفئها بالماء بل بخراب عمومي

ومن ذلك الوقت زاد همة ونشاطًا في انفاذ ما نواه فارسل كثيرين من اعوانه الى المدائن الايطالية لاثارة الفتن واستمالة الاهلين واقام هو في رومية يستعد لقتل القنصل وحرق المدينة وامر رجالهُ ان يتسلحوا ويكمنوا في جميع الاحياء وكان يقضي نهارهُ وليلهُ بلا نوم منهمكًا في تحقيق امانيهِ وتتميم اغراضهِ الشريرة وكانت الرسائل ترد تترى الى سيسرون والكبراء تحذرهم من كاتلينا وتحرضهم على الخروج من المدينة والفرار فاجتمع المجلس حينئذٍ وفوَّض الى القنصلين امر صيانة الجمهورية من الاخطار ومنحهما الحرية باجراء كل ما يريان اجراءهُ لازمًا

وجمع كاتلينا رجالهُ في ذلك الليل واخبرهم انهُ ذاهب الى بلاد أتروريا ليتولى قيادة الجنود التي جهزها هناك وامرهم ان يحرقوا المدينة ويقتلوا

الاهلين في يوم عينهُ لهم وارسل اثنين من اعوانهِ ليذبحا سيسرون باكرًا في الصباح وهو نائم في فراشهِ فعلم سيسرون ما دبر عدوهُ الالد فاحاط منزلهُ بالحراس الذين منعوا الرجلين من الدخول عليهِ وارجعوهما من حيث اتيا

وفي الغد جمع القنصل المجلس في الكابيتولينوس وهو مكان التئامهِ ايام الخوف والفتن وعرض للاعضاءِ ما حدث وما سيحدث وبينما كانوا يتذاكرون في الامر اقبل عليهم كاتلينا كانسان لا علم لهُ بما جرى فابتعد الآباء عنهُ ولم يردوا عليهِ السلام فنهض سيسرون وقد احتدم غيظًا وقال لهُ

حتى مَ نصبر يا كاتلينا ونحتمل الاهانة وانت لا تنثني عن غيك أتظننا جاهلين ما فعلتهُ وما تفعلهُ ولكن ياللهُ من عصر تعيس وجيل خبيث يعيش فيهِ المنافق الخائن لا بل يدخل المجلس بوقاحة ليرقب اعمالهُ ويعلم مَنْ مِنْ اعضائهِ المجتمعين يلزم اهلاكهُ قد مضى زمن الشجاعة ومحبة الوطن كيف لا وبوبليوس سيبيو وهو خارج عن دائرة الحكومة قدر ان يقتل قبلاً تيبيريوس غراكس لانهُ اراد ان يلقي الشغب بين الشعب ونحن القنصلين رئيسي الجمهورية ومدبري ممالك الدنيا نترك الان كاتلينا بقيد الحيوة وهو رجل خائن يريد ان يهلك العالم بالقتل والحريق

ايها الآباء انني طبعت على الشفقة ولكن ضميري يوبخني على التواني والاهمال بوقت اصبحت فيهِ بلادنا محاطة بالاخطار المهولة فاعلموا ان عدونا الالد الذي هو مقيم داخل اسوار المدينة قد جهز جيشًا جرارًا يزداد كل يوم عددًا وعددًا وهو محتل الديار الاترورية ومستعد للقتال

والان يا كاتلينا اذا امرت الشرط بالقبض عليك وذبحك حالاً لا اكون قاسيًا ظالمًا وانما اخاف ان يقال اني كنت بطيئًا باجراءِ العدل اما ما منعني ويمنعني عن قتالك فهو وجود اناس لئام طغام نظيرك يودون

خلاصك ويبذلون الجهد بتبرئتك فعش كما كنت محاطًا بالحراس والرقباء الذين اقمتهم ليعلموا اعمالك ويذيعوا افكارك وما تنوي فهيهات ان يستر ظلام الليل الحالك اجتماعاتك السرية مع رجالك واعوانك وان تمنع جدران منزلك صوت خيانتك من الوصول الى اذنيَّ

ثم نصح لهُ ان يترك المدينة ويعرض عن نواياهُ الشريرة وحذَّرهُ من عاقبة الظلم والاعتداء بعبارات هي منتهى البلاغة وحد الاعجاز (اه ملخصًا)

ولما كان كاتلينا اروغ من ثعلب واحيل من ضب نهض على قدميهِ وهو مطرق وقال للحاضرين بصوت ضعيف الا يصدقوا تلك التهم الكاذبة لان شرف عائلتهِ وسيرتهُ الحسنة مذ شب بوهلانهِ لان يرتقي ذرى العظمة والمجد وهل يمكن رجلاً شريفًا مثلهُ خدم هو واباؤُهُ الحكومة وجهد في توفير اسباب تقدم البلاد ان يخطر ببالهِ اضرار مواطنيهِ فاعترضهُ الاعضاء وشتموهُ ولم يدعوهُ ان يتم كلامهُ فحنق وازبد وقال لهم وهو خارج ما قالهُ قبلاً لكانوا انني اطفئُ النار التي يتوعدني بها اعدائي بخراب عمومي

وعلم كاتلينا ضرورة السرعة في العمل لبلوغ ماربهِ فرحل بالليل سرًّا الى أترور يا بعد ما حرَّض روساء اعوانهِ الا يهملوا الوسائل اللازمة لزيادة عدد جنوده وقتل سيسرون والاستعداد لحرق المدينة وتدمير اهلها فحكم المجلس عليهِ انهُ عدو البلاد وصرح بالعفو عن رجالهِ الذين يثوبون الى الطاعة وامر القنصلين بتجهيز العساكر والمبادرة الى قتالهِ حالاً قبل ان تقوى شوكتهُ ويستفحل امره

ولكي يغش هذا الشرير الكبراء ارسل الى كل منهم كتابًا يقول فيهِ لقد تفاقم الخطب واصبحت هدفًا لسهام التهم والوقيعة فها انا راحل الى مرسيليا فرارًا من كيد اعدائي وخوفًا من حدوث فتن يثيرها اصدقائي انتصارًا لي

وارسل الى احد خلانهِ كتابًا آخر يسالهُ فيهِ ان يعتني بحبيبتهِ اور يستلاَّ

ويخبرهُ بالاسباب التي حملتهُ على ركوب هذه الخطة قال

من كاتلينا الى كاتلس سلام

ايها الحبيب ان صداقتك الصادقة التي اختبرتها من زمان طويل تشجعني على الفكر انك غير مرتاب ببراءتي ومحبتي للوطن الا ان نم الحاسدين ووقيعة المبغضين قد الجأتني ان انهض لآخذ بيد الفقراء والمظلومين ولا تظنني عاجزاً عن تادية ما استقرضتهُ لان اموالي كما تعلم وافرة وكافية لوفاء تلك الديون ولما كنت لا استطيع ان اصبر على الخسف والذل وارى اناساً طغاماً يرتقون ذرى المجد والعظمة قد بادرت الى صيانة شرفي بالتي هي احسن فاطلب اليك الان ايها العزيز ان تعتني باورپستلاً وتصونها من كل ضرر

وجاء الى رومية في هذا الاوان سفراء الوبروجيون (هم قبائل غالية قاطنة في اقليمي سفوا ودوفيني من اعمال فرنسا) يستجيرون بالمجلس من ظلم وطمع حكامهم الرومانيين ويرغبون اليهِ بالاشفاق عليهم واصلاح حالتهم التعيسة فلم يصغ الاعضاء الى شكواهم وردوهم خائبين ولما علم ذلك لنتلوس احد زعماء العصاة في المدينة ارسل اليهم رجلاً اسمهُ اومبرينوس ليستميلهم الى حزب كاتلينا ويكونوا لهُ نصراء متى ثارت الحرب واحتدمت نارها فاقبل اليهم كانسان يهمهُ نفعهم واستخبرهم عن احوالهم وعما نالوهُ اجابوهُ ان الموت نصب اعيننا اذ لا نجاة لنا بغيره فحكامنا ظالمون قساة والمجلس قد اعارنا اذناً صماء

— قال لهم ان حالتكم تعيسة جداً ولا يمكنكم اصلاحها الا اذا كنتم شجعاناً تعملون ما اشير عليكم بهِ

— اجابوهُ خذ بيدنا ايها الرجل واشفق علينا واعلم اننا مستعدون ان نركب متن الاخطار لننقذ امتنا من الديون والمظالم التي اثقلت كاهلها

فاحضرهم اومبرنبوس اذ ذاك الى اصحابهِ وكاشفهم بسرّ موآمرتهم ووعدهم خيرًا فرضوا بالاشتراك معهم ومساعدتهم بفرقة عظيمة من الفرسان الا انهم حينما خلوا في منزلهم وفكروا في الاخطار والاهوال التي تكون بلا ريب عاقبة العصيان ندموا على ما فعلوهُ وذهبوا توًّا الى فابيوس سنغا وليّ امنهم واخبروهُ بالامر فاعلم هذا سيسرون الذي دعا حالاً السفراء وامرهم ان يتظاهروا للعصاة برغبتهم في محازبتهم وياخذوا منهم عهدة يوقعها زعماؤهم لتكون دليلاً بينًا على خيانتهم وسعيهم في اضرار الوطن وبنيهِ ففعل السفراء ما امر بهِ القنصل وابرموا عهدة مع الثائرين واخذوا كتابا الى كاتلينا وخرجوا مع بعض اعوانهِ من المدينة الا ان فرقة من جنود الحكومة كانت كامنة في المكان الذي يجب ان يمروا بهِ كما جرى الاتفاق قبلاً فانقضت عليهم واسرتهم وقبضت على الاوراق التي معهم

حينئذٍ التأم المجلس حالاً للمذاكرة في الامر والنظر في دعوى روّساء الثائرين الذين القي القبض عليهم والذين اقروا جهرًا بذنبهم وخيانتهم فحكم عليهم بالسجن وانصرف الاعضاء وهم يشكرون لسيسرون ويثنون على اعمالهِ وهمتهِ

وفي اليوم الثاني بعد جدال طويل وخصام عظيم في المجلس حكم على المسجونين بالموت فقتلوا في الفورم امام الشعب وزينت المنازل والشوارع ايذانًا بفرح الجمهور لنجاتهِ من تلك البلايا التي اوشكت ان تفاجئهُ وكانت النساء والاولاد والرجال تزدحم في الاسواق لترى سيسرون حينما كان راجعًا الى بيتهِ والآباء والفرسان تحيط بهِ كأنهُ عائدٌ من ساحات القتال يحتفل بنصرتهِ داخل المدينة وكان الشعب يناديهِ يا حامي البلاد ومؤسس رومية الثاني

وظن المجلس انهُ بالقبض على روّساء الثائرين وقتلهم قد سقط كاتلينا ولعبت بحزبهِ ايدي سبا لذلك استعفى سيسرون ورفيقهُ من منصبهما

وانتخبت الامة قنصلين جديدين وراح كل فرحاً آمناً حدثان الدهر كأن الدهر قد سالمهُ غير ان ذلك البطل المغوار عدو وطنهِ كان لا يفتر عن حشد الجنود والاستعداد لشن الغارة على مواطنيهِ فارسلت الحكومة لمحاربتهِ فرقاً من العساكر فالتقى الجيشان بالقرب من جبال الابنين وانتشب القتال وكان مهولاً لان الفريقين ثبتا في ذلك النهار ثبات من لا يرعهُ الحمام او كيف يرعهم الحمام وارواحهم مرهونة للنصر او الممات فقضى كاتلينا وعدد عديد من جنوده وانتهت بموتهِ تلك المؤامرة الشهيرة التي كادت تمحو اسم الجمهورية الرومانية من العالم

وفي سنة ٦٠ ق.م عاد جوليوس قيصر من الديار الاسبانية مكللاً بالظفر لانهُ اخضع تلك القبائل المتوحشة بسيفهِ البتار وهذبهم بقوانينهِ الحكيمة وتعاهد مع كراسس وبومبايس على الصداقة الصادقة والتعاون ودعي اتفاقهم هذا بالحكومة الثلاثية

الباب السابع

من حين اقامة الحكومة الثلاثية
الاولى سنة ٦٠
الى حين تسلط اوكتافيانوس سنة ٢٩ ق.م

الفصل الاول

اعمال قيصر في رومية
وحروبهُ في البلاد الغالية
مع ذكر حرب كراسس ببارثيا

قدر قيصر ان يتقلد سنة ٥٩ ق.م بمساعدة صديقيهِ منصب القنصلية ويستبد بالاحكام لانهُ على رغم كاتو والقنصل الآخر وجميع اعضاء المجلس اجرى القانون العقاري وقسم بين الوطنيين الفقراء اراضي كامبينيا وجعل الشعب يصدق على اعمال بومبايس في آسيا وحينما انتهت السنة عين والياً لمدة خمس سنوات على ايلريا وغاليا السيزالبية وقائداً الاربع كتائب (لجيون) وزوج بومبايس بابنتهِ جوليا لتدوم صداقتهُ ويكون لهُ نصيراً متى مست الحاجة

حروب قيصر في البلاد الغالية — ان غاليا ما خلا الولاية الرومانية كانت مقسومة في ذلك الحين الى ثلثة اقسام هم آكيتانيا وغاليا السلتية وغاليا البلجكية فالقسم الاول يحدهُ شمالاً نهر غارون وجنوباً جبال البيرنه وغرباً الاوقيانس وشرقاً الولاية الرومانية وهو الان اقليما البروفنس ولانغدوك من اعمال فرنسا والثاني يحدهُ نهرا السين والمارن وجنوباً نهر الغارون وغرباً الاوقيانس وشرقاً نهر الرين وهو يشتمل تقريباً على الاقاليم الفرنسوية الباقية ولا حاجة الى تحديد القسم الثالث لان اسمهُ خير دليل عليهِ

وكان اولئك الشعوب الثلثة مختلفي العوائد واللغات الا ان البلجكيين والألفتيين وهم ساكنو القسم الغربي من سويسرا كانوا اشجع من الجميع لقتالهم الدائم مع الجرمانيين القاطنين وراء نهر الرين

وحدث ان الألفتيين ملوا الاقامة في بلادهم لانها ضاقت بهم فعزموا على الرحيل منها واستيطان مكان اخر فحرقوا مدائنهم وقراهم وتقدموا الى جهة الولاية الرومانية ليجتازوا بها ويحتلوا البلاد التي يرونها حسنة وصالحة لسكناهم وكان ذلك في ٢٨ اذار سنة ٥٨ ق.م

وعلم قيصر بما جرى وكان وقتئذٍ معسكراً بالقرب من رومية فاسرع الى غاليا واخذ يجهز الجنود ويحشد الابطال وخرب جسر مدينة جنيفا

ليمنع الالفتيين من عبور نهر الرون و يظهر ان هولاء البرابرة لم يقصدوا مناواة الرومانيين بل ارسلوا رسلاً الى قيصر يعرضون له سبب رحيلهم من الاوطان و يطلبون اليهِ ان يسمح لهم باجتياز الولاية الرومانية ليمكنهم الذهاب الى بلاد اخرى فابى قيصر اجابتهم الى ما سالوهُ وردّ رسلهم خائبين

ولما رأى الألفتيون استحالة او صعوبة المرور بذلك المكان رجعوا على اعقابهم وتقدموا الى جهة اخرى ليجتازوا في بلاد امير غالي تجاور ارضهُ الولاية الرومانية فزحف قيصر اذ ذاك بجنوده ولقيهم عند نهر أرار (الان السون) ودهم فرقة من معسكرهم فكسرها وشتت شملها في تلك البطاح واستعد لقتال الاخرين فارسلوا اليهِ سفراء يسترضونهُ فلم يكترث لهم واخذ يتاثرهم ليوقع بهم و بعد مسير بضعة ايام فاجاهم بالقرب من مدينة بيبراكته (الان اوتون وهي على بعد ثلثمائة وواحد واربعين كيلومترًا من باريس) وهجم عليهم بعساكره فدام القتال الى الليل ولم ينج منهم سوى مائة وعشرين الفًا اكرههم على العود الى اوطانهم ليستعمروها ويردوا هجمات الجرمانيين على الشعوب الخاضعة للرومانيين

وكان ملك جرماني اسمهُ اريوفيستس قد اعتدى على بعض قبائل غالية فسالهُ قيصر ان يكف العداوة والاعتداء على اناس خضعوا للرومانيين او استجاروا بهم فابى ذلك الملك الاذعان لاوامره حينئذٍ زحف قيصر بجنوده واستعد لقتالهِ ومن عوائد الجرمانيين الغريبة هو انهم لا يباشرون حربًا الا بامر الساحرات اللواتي اعلنَّ في هذه المرة لاقوامهنَّ انهم يغلبون اعداءهم اذا قاتلوهم في هلة القمر غير ان قيصر هجم عليهم حالاً و بادرت اليهم جنودهُ كالضراغم فانتشبت الحروب وكانت عوانًا وبعد ان جرت وقائع يشيب هولها الاطفال وسالت على اديم ذلك الصحصحان دماء الفرسان والابطال انكسر الجرمانيون ولولا هار بين فتاثرهم الرومانيون وما زالوا

يطعنونهم و يضربونهم دراكًا حتى عبروا نهر الرين ونجوا بانفسهم

وفي السنة الثانية اتحدت القبائل البلجكية وعولت على محاربة الرومانيين لتضعف شوكتهم وتامن شرهم فعلم ذلك قيصر واتاها بعساكره كالبرق الخاطف وكسر جنودها في مواقع كثيرة فخضعت له جميعها صاغرة واقرت بسيادة الشعب الروماني نادمة على عصيانها وما فعلت

ولم تكن الوقائع التي حدثت كافية لاخضاع الغاليين تمامًا لانهم كانوا اقوامًا شجعانًا يحبون الحرية ويفدونها بالارواح لذلك كانوا دائمًا مجاهرين بالعصيان يشنون الغارة على الرومانيين ويشن الرومانيون الغارة عليهم فبقي قيصر يحاربهم تسع سنوات حتى استطاع ان يملك قيادهم ويجعل بلادهم الواسعة ولايات رومانية . قيل انهُ استولى عنوة في هذه المدة على ثمانمائة مدينة واخضع ثلثمائة شعب وقهر في ساحات القتال ثلثة ملايين رجل قتل منهم واسر اكثر من مليونين وفي اثناء ذلك ذهب مرتين الى بريطانيا وحارب اهلها وقهرهم الا انهُ لم يستولِ على تلك البلاد التي كانت وقتئذٍ خاضعة لسلطان التوحش والغباوة وقد كتب قيصر نفسهُ رسالة مسهبة في الحروب التي اثارها في غاليا وهي رسالة حسنة الوضع وجليلة النفع للذين يرومون التدقيق في درس تاريخ فرنسا القديمة اما نحن فقد اخذنا منها ما ذكرناهُ وهو خلاصة الخلاصة وبهذا القدر كما لا يخفى كفاية للمطالعين ومتطلعي الاخبار التاريخية في هذه الديار

كراسس وحربهُ في الشرق — كان كراسس يروم ان يجاري صديقيهِ في ميدان الفخار ويحاكيهما في البسالة والفتوح الا انهُ كان يفوقهما في الطمع وحب المال ولما عين واليًا للديار السورية حسب طلبهِ سرَّ جدًا وذهب الى ذلك القطر مصممًا على نهب ما يمكنهُ نهبهُ

روى يوسيفوس المؤرخ اليهودي انهُ سلب حين وصولهِ امتعة هيكل اورشليم الثمينة واخذ امواله البالغة عشرة الاف وزنة (نحو مليونين ليرة

انكليزية) وشرع يستعد لقتال البارثيين ليستولي على مدائنهم وينهب ما تحوي وبناءً عليهِ زحف بجنوده سنة ٥٣ ق . م لمحاربة شعب صديق وحليف الرومانيين فارسل اليهِ اورودس ملك بارثيا رسلاً يسالونهُ عن الاسباب التي حملتهُ على حربهِ ونقض العهود اجابهم قولوا لهُ انني اعلمهُ الاسباب حينما ادخل سلوقية عاصمة مملكتهِ

ولو كان طمع كراسس مقروناً بالفطنة واصالة الراي او الخبرة بالفنون الحربية لهان البلاء واصبح نجاحهُ مامولاً لكنهُ كان جاهلاً فخوراً ودليل ذلك الخطأ الذي ارتكبهُ في هذه الحملة لانهُ عوضاً عن ان يسير في بلاد ارمينيا كما نصح لهُ ملكها او يمشي بالقرب من ضفات الفرات اتبع مشورة شيخ قبيلة عربية اراد غشهُ وايقاعهُ بالمهالك فتوغل في مزوبوتاميا ظاناً انهُ يستولي على بارثيا غنيمة باردة فلقي بعد ما نهكهُ التعب جنود الاعداءِ وفرسانهم يتقدمون لقتالهِ

ولما كان البارثيون يفوقون الرومانيين عدداً وعُدداً وكانت فرسانهم صعبة المراس يصطلى بنارها هجمت على كراسس وعساكره هجمة الرئبال فنهبت المهجات وجندلت الابطال فرأى الرومانيين ان لانجاة لهم الا بالفرار وحينما ادلهم الليل زحفوا سراً وتركوا في المعسكر الجرحى ومن لا يستطيع ان يتبعهم فمات هولاء التعساءُ في اليوم الثاني قتلاً بسيف اعدائهم الذين لم يشفقوا على احد

واعتمد الرومانيون في هزيمتهم على بعض الوطنيين الخائنين الذين قادوهم في مسالك صعبة حرجة واوقعوهم مرة ثانية في ايدي الاعداءِ فادعى سيرينا قائد البارثيين ان مولاه يود ابرام الصلح مع الرومانيين ومقابلة رئيسهم فلم يغتر كراسس بكلامهِ وعلم ان ذلك دخيلة لكن عساكره الحوا عليهِ الا برفض تلك المقابلة وحينما وصل كراسس واعوانهُ الى معسكر الاعداءِ ورأى عين الغدر بادرت رجالهِ الى حمايتهِ فاحاط بهم البارثيون

ونكلوا بهم تنكيلاً واتوا براس كراسس الى ملكهم فصب في فمهِ ذهباً مصهورًا وهو يقول اشبع ايها الطمع من معدن قضيت حياتك في طلبهِ وجمعهِ

الفصل الثاني

في حرب قيصر مع بومبايس وموت الاخير مع ذكر اعمال قيصر في الشرق

قد مات الان كراسس وانحلت بموتهِ عرى الاتحاد الثلاثي واصبحت الحكومة هدفًا لسهام اطماع صديقيهِ الآخرين لان كلاً منهما كان يروم التسلط وحدهُ على العالم الروماني ويرغب في اهلاك خصمهِ ليتسنى لهُ ارتقاء اوج الفخار ولم يكن ذلك فيهما نزاعًا جديدًا ولكنهما خضعا اولاً لاحكام الضرورة والاحوال وسترا اهواءهم ببرقع الصداقة والتعاون ولما خلا لهما الجو وقويت شوكتهما ولم يبق مانع يمنعهما من اعلان العداوة اضرما نار الفتنة الاهلية التي امتد سعيرها الى كل الاقطار

وفي ذلك الحين كانت احوال الحكومة والحكام مختلة فاسدة وكان بومبايس قادرًا ان يصلح هذا الخلل ويريح الشعب من المظالم والبلايا لولا اطماعهُ ومحبتهُ للرئاسة لانهُ ترك الامور تجري مجراها ليتسع الخرق ويمكن الشعب ان يقدرهُ حق قدره فيقيمهُ رئيسًا للجمهورية ويخولهُ سلطة مطلقة وعليهِ ففي سنة ٥٢ ق.م تولى وحدهُ منصب القنصلية مع ان العوائد والقوانين تقضي بوجوب تعيين قنصلين في كل عام كما علمت قبلاً

ولما بلغ ذلك قيصر وهو في البلاد الغالية هاجت بصدره حاسات

الحسد وطلب الى المجلس والشعب تعيينهُ قنصلاً في السنة التالية فلبي الجميع طلبهُ ومنحوهُ هذا الامتياز الا ان بومبايس قدر بدسائسهِ ومكره ان يبطل ذلك الامر او يجعلهُ مهملاً لا يعمل بهِ فاحتدم قيصر غيظًا وقبض عند عليهِ ما جرى على فرند سيفهِ وقال ان هذا الحسام البتار سينيلني بعدل ما يمنعني ظلم اعدائي اللئام من الحصول عليهِ وفي الحال جمع عساكره واجتاز جبال الالب سنة ٤٩ ق.م ووصل الى نهر الروبيكون وهو المكان الذي لا يسوغ للجيوش الرومانية ان تعبرهُ وتتقدم في ايطاليا فبعد ان تردد قليلاً وهو يقول اذا كنت اعبر هذ النهر ساجلب على وطني مصائب عظيمة واذا توقفت في مسيري ساهلك لا محالة زحف بجنوده ووصل الى ريميني واستولى عليها وجال في البلاد طولاً وعرضًا بسرعة عجيبة واتى وحاصر بومبايس في برندزيوم ففرَّ بومبايس هاربًا الى درَّاخيوم في ايلريا وترك ايطاليا غنيمة باردة لعدوه القادر النشيط

وكان الشرفآء خائفين من قيصر يظنون انهُ سيفتك بهم فتكًا ذريعًا لمحازبتهم بومبايس الا ان ذلك البطل كان يسير وجيشا الرعب والحلم يتقدمانهِ ويفتحان لهُ بلا حرب ولا عناء المدائن والقلوب حتى وصل الى رومية فدخلها ظافرًا واقام فيها بضعة ايام صرفها في تأمين الخائف وتشجيعهِ وارضاءِ اعدائهِ واستمالتهم فاحبهُ الجميع وفرحوا بانتصاره بعد ان كانوا يضجون بالدعاء للآلهة ان تقهرهُ وتردهُ مخزيًا ولما استتب لهُ الامر مشى الى اسبانيا وحارب افرانيوس وبتريوس قائدي جيوش خصمهِ في تلك الديار فقهرهم وارتد راجعًا الى رومية

وحدث ان احدى الكتائب عصت اوامرهُ لانهُ لم يسمح للجنود ان ينهبوا المدن التي استولى عليها وطلبت اليهِ ان ياذن لها بالانصراف للاوطان فاحضرها ووبخها على صنيعها بكلام لطيف يخلب العقول ويجرح القلوب الى ان قال انهُ غير محتاج لخدمتها ولا يفتقر ابدًا الى جنود

يقاسمونهُ النجاح وفخر الانتصار وبناءَ عليهِ يرغب في صرفها ولكنهُ يريد معاقبتها بقتل عُشْر رجالها فرعب الثائرون والقوا بانفسهم عند قدميهِ وسالوهُ الصفح عن ذنبهم فعفا عنهم الا انهُ امرهم ان يسلموا اليهِ مائة وعشرين نفسًا من المذنبين قتل منهم عشرين وصفح عن الباقين

وجمع بومبايُس من بلاد اليونان والمشرق جيوشًا جرارة واستعدَّ لقتال قيصر الذي بعد ان تقلد منصب الديكتاتورية مدة احد عشر يومًا واصلح الاحوال عين قنصلاً باتفاق الآراء فاسرع اذ ذاك بالرحيل الى ايطاليا لمحاربة عدوهِ وقهرهِ فجرت بينهما وبين قوادهما وقائع كثيرة كان النصر فيها تارة لهذا وتارة لذاك اخيرًا التقى الفريقان في سهل فارزاليا في تساليا سنة ٤٨ ق . م وانتشبت الحرب وكانت سجالاً . وعلم قيصر ان فرسان الاعداء وهم عدد عديد ينوون الهجوم على فرسانهِ دفعة واحدة حتى اذا ما كسروهم وشتتوا شملهم في مجاهل تلك الارض كرّوا على رجالتهِ ونكلوا بهم تنكيلاً فامر ست فرق من جيشهِ ان تكمن وراءَ الميمنة وتهجم على فرسان بومبايس بغتة اذا تسنى لهم الانتصار كما املوا وعادوا الى ساحة الضرب والطعان ثم ردم الخنادق التي حول المعسكر وقال لجنوده دونكم الكر والكفاح لانهُ لا نجاة لنا الا بالنصر او الممات حينئذٍ حملت الرجال على الرجال وسالت دماءُ الابطال في ذلك النهار كالانهار وكانت فرسان بومبايس قد كسرت فرسان قيصر واستعدت لقتال رجالتهِ فالتقتها الفرق الست الكامنة وراءَ الميمنة واكرهتها على الفرار ثم ارتدت لمساعدة ارفاقها وهجمت معهم على رجالة الاعداء وهي تطعنهم وتضربهم دراكًا فذعروا وولوا منهزمين وفي اليوم التالي سلموا سلاحهم الى قيصر وامنوا اليهِ ففازوا بالامان اما بومبايس فغير ثيابهُ وفرَّ هاربًا مع بعض اعوانهِ يطلب النجاة فاتى اولاً امفيبوليس واصدر فيها منشورًا يامر بهِ الفتيان الرومانيين واليونانيين ان يبتدروا السلاح ويحضروا اليهِ ولما كان عدوهُ قيصر متاثرهُ وقد قرب

من ذلك المكان بادر الى الرحيل حالاً فذهب الى قبرص وعلم هناك ان السوريين لا يسمحون لهُ بالدخول الى بلادهم فجهز الفي جندي من تلك الجزيرة ورحل بهم الى مصر ليستجير ببطلماوس ملكها فدعاه هذا الامير الخائن الى بلاطهِ وامر بعض رجالهِ ان يقتلوه حينما يصبح في قبضة يدهم وارسل الى سفينتهِ قارباً يحضرهُ بهِ ولما خرج بومبايس من السفينة التفت الى امرأتهِ وقال لها بيتي شعر لسفوكلس اليوناني معناهما ان الذي يذهب الى بلاط ملك يصبح عبد ذلك الملك وحين وصولهِ الى البر اخترط احد المصريين حسامهُ وضربهُ بهِ ثم قطع راسهُ وترك جثتهُ مطروحة على الشاطىء فاخذها احد عبيده وحرقها واتى كورنيليا امرأتهُ برمادها غير ان المصريين بنوا لهُ بعد ذلك ضريحًا وزينوهُ بالتماثيل النحاسية

وما زال قيصر متاثرًا بومبايس ليأسره او يفتك بهِ حتى وصل الى مدينة الاسكندرية فعلم هناك بموت عدوهِ الالد قبل انهُ لما نظر راس وخاتم ذلك الرجل التعيس اغرورقت عيناه وامر ان يدفن حالاً بالتجلة والاكرام

وكانت الحرب وقتئذٍ قائمة على قدم وساق بين بطلماوس وكليوبترا اختهِ وسببها ان اباهما حين موتهِ اوصى لهما بالملك حسب عوائد وشرائع البلاد وامر ان يقترن الاخ باختهِ لتدوم محبتهما ويعيشا بالصفو والهناء وكان عمر كليوبترا سبع عشرة سنة وعمر بطلماوس ثلث عشرة فقط فبقيا متحدين حينًا من الزمان ثم تعاديا واقدم كل منهما على قتال الاخر ليقتلهُ ويستبد بعدهُ بالملك ظالمًا

واراد قيصر نفي النزاع وابقاء القديم على قدمهِ لان كليوبترا لجئت اليهِ وطلبت مساعدتهُ فاغضب ذلك بطلماوس وجمع عساكره واتى يحارب البطل الروماني الذي لم يكن معهُ اكثر من اربعة الاف جندي فتحصن في القصر وحرق كل السفن الموجودة في الميناء لئلا يستولي عليها الاعداء

ويمنعوا المدد من الوصول اليهِ الا ان اللهيب امتد الى المكتبة وحرقها وكانت هذه المكتبة شهيرة تحوي اربعمائة الف مجلد حسب رواية لفيوس وقيل اكثر

ولكي لا يبقى مانع من وصول المدد اليهِ ارسل شرذمة من عساكره الى جزيرة فاروس (الان راس التين وكانت هذه البقعة جزيرة صغيرة في الايام القديمة الا ان اسكندر الكبير امر ان توصل بالبر ليجعل المدينة ميناوين) ثم بنى متاريس حول قصر الملك والملعب الذي بقربهِ وعمل كل ما يلزم ليامن شر الاعداء ويمكنهُ القتال او الدفاع بسهولة ودامت الحال هكذا الى ان جاءت جنود رومانية جديدة فبادر قيصر الى محاربة المصريين وملكهم فكسرهم في عدة وقائع ومات ذلك الامير الخائن سنة ٤٧ ق.م غرقًا في نهر النيل فنال بلا ريب جزاء خيانتهِ ومكره لانهُ قتل بومبايس صديقهُ وولي نعمتهِ وغدر بقيصر بعد ان اسره وخلى سبيلهُ

ولم تأت حرب قيصر بالديار المصرية بفائدة للرومانيين لانهُ لم يخضع ذلك القطر لسلطتهم بل تركهُ مستقلاً كما كان قبلاً ويظهر انهُ فعل ما فعلهُ حبًا بكليوبترا التي اقام معها تسعة اشهر فحبلت منهُ وولدت غلامًا دعتهُ قيصريو ومن المؤكد ان هذا البطل قد غادر الاسكندرية كرهًا لان الضرورة قد احوجتهُ الى ذلك

ولما رأى فرناسس بن متريدات وقاتلهُ ان نار الحرب بين بومبايس وقيصر قد تأججت ظن الاوان قد آن لخلع نير تسلط الرومانيين على وطنهِ فجاهر بالعصيان واخذ يحارب الامم المجاورة ليوسع نطاق مملكتهِ وقهر حاكم البلاد الاسيوية الروماني وشتت شمل عساكره فرحل لذلك قيصر من القطر المصري وتقدم في الديار السورية وما زال سائرًا حتى لقي فارناسس وجنوده فهجم عليهم برجالهِ ونكل بهم تنكيلاً وكان انتصاره على البونتسيين سريعًا جدًا حتى انهُ قال يابومبايس السعيد ان

اعدآءك الذين قهرتهم واكتسبت بقهرهم لقب الكبير هم مثل هولآء ولكي يظهر لاحد اصدقائهِ سرعة انتصاره في هذه الوقعة لم يجد وجهاً للتعبير ابلغ من قولهِ جئت ونظرت وغلبت

ثم عاد الى ايطاليا وحينما وصل الى برندز يوم لقية سيسرون ماشياً لانهُ كان محازباً لبومبايس فاراد بذلك استرضاءهُ فتلقاه قيصر بالبشاشة والاكرام وسمح لهُ بالرجوع معهُ الى رومية وحدث ان عساكرهُ جاهروا بالعصيان لكونهِ لم يعطهم الجزآء الذي وعدهم بهِ فاخمد نار تلك الفتنة بكلامهِ فقط وتهديدهِ اياهم انهُ يصرفهم ولا ياذن لهم بالذهاب معهُ الى افريقيا لمحاربة اعدائهِ هناك

الفصل الثالث

في حروب قيصر بافريقيا واسبانيا واعمالهِ في رومية وموتهِ سنة ٤٤ ق.م

لقد اصبح قيصر بقهره بومبايس واعوانه في الشرق الرجل الوحيد الذي يتسلط حقيقة على العالم الروماني والحاكم الفريد الذي يرجى منهُ اصلاح الاحوال وتوفير اسباب الراحة الداخلية والسلام ولو كان هذا البطل حقوداً نظير من تقدمهُ لخضب ارض ايطاليا وعاصمتها بدمآء اعدائهِ الشرفآء ولكنهُ كان حليماً يحب العدل ويانف من القتل لذلك لم يردِ قط عدواً استسلم لهُ او قدر على اخضاعهِ فاحبهُ الجميع واقامهُ الشعب ديكتاتوراً لمدة عشر سنوات ولما استتب لهُ الامر جمع جنودهُ وذهب الى افريقيا ليحارب هناك لابينوس وكاتو وغيرهما من بقي من حزب بومبايس فجرت

بين الفريقين وقائع كثيرة اشهرها وقعة ثابسس حيث انتصر قيصر انتصارًا مبينًا وشتت شمل اعدائهِ الاولى هرب بعض منهم الى اسبانيا وخضع لهُ البعض الآخر اما كاتو الشجاع فحينما راى تضعضع احوال قومهِ وانكسارهم يئس من الحيوة وانف من الذل والخضوع لعدوه الالد فدخل غرفتهُ وبعد ان قرأ مرارًا الفدو وهو كتاب لافلاطون الفيلسوف وموضوعهُ خلود النفس اخترط سيفهُ وضرب بهِ صدرهُ ووقع على الارض مغشيًا عليهِ فانتبه اصدقاؤُهُ واتوهُ مسرعين وضمدوا جرحهُ ولما افاق وابصر ما فعلوه حنق وفتح الجرح وسحب احشاءَهُ بيدهِ ومات سنة ٤٦ ق.م

وقدر ابنا بومبايس ورفاقهما الذين هربوا من افريقيا ان يستميلوا السواد الاعظم من الاسبانيين وان يجهزوا جنودًا كافية للقاء عدوهم وقتالهِ فارسل قيصر لمحاربتهم بعضًا من قواده وعاد هو الى رومية ودخلها ظافرًا غانمًا واحتفل بنصراتهِ العديدة ثم اخذ في اصلاح الاحكام واجراء العدل غير مبالٍ بالصعوبات ولا خاشٍ في جانب الحق لومة لائم

ومن اعمالهِ الحسنة التي تذكر فتشكر هو اصلاح حساب السنة لان نوما ملك رومية الثاني قد جعل العام ثلثمائة وخمسة وخمسين يومًا اي زاد يومًا واحدًا على السنة القمرية المستعملة اذ ذاك في بلاد اليونان واضاف اليها كل عامين شهرًا واحدًا عدد ايامهِ اثنين وعشرين ولما كانت سنتهُ هذه تزيد يومًا واحدًا او ثلاثة ارباع اليوم على السنة الشمسية وكان الموكلون بذلك يهملون احيانًا زيادة الشهر المذكور اصبح الخلل على مرّ الزمان عظيمًا فانتبه قيصر لهذا الامر وجعل السنة الرومانية شمسية اي ثلثمائة وخمسة وستين يومًا واضاف كل اربعة اعوام يومًا واحدًا الى شهر شباط كما هو جارٍ الان في سائر الممالك المسيحية

واستفحل امر ابني بومبايس باسبانيا لان القواد المرسلين لمحاربتهما لم يستطيعوا ان يقمعوهما فزحف ذلك البطل الى تلك الديار سنة ٤٥ ق.م

ولقيهما بالقرب من مدينة موندا فانتشب القتال وكان مهولاً ويظهر ان عساكر الديكتاتور قد نسيت نصراتها السابقة والفخر الذي حازتهُ في حروبها الماضية فلم تثبت بادىء بدء بل رجعت الى الوراء وعولت على الفرار فوقف قيصر وقفة الحائر الكئيب لا يعلم ما يعمل ولا يدري كيف يكون الخلاص من الفضيحة حتى انهُ اراد ان ينتحر في ذلك النهار اخيرًا جرّد حسامهُ واخذ مجنًا وهجم وحدهُ على صفوف الاعداء مؤثرًا الموت الزؤام على الحيوة بالذل والعار فشجع حينئذٍ القواد والجنود وتبعوه بقلب ثابت الى حومة الوغى وساحة الاخطار وحدث ان لبيونس احد قواد الاعداء ارسل خمس فرق لقتال بوغد ملك موريتانيا فاغتنم قيصر هذه الفرصة واذاع ان عساكر البومبيين اخذت في الفرار فانتشر هذا الخبر في الجيشين وكان من نتيجتهِ انكسار الاعداء حقيقة فمات منهم في هذه الوقعة ثلثون الف رجل وقواد كثيرون من جملتهم لبيونس واحد ابني بومبايس وهكذا انتهت هذه الحرب الاهلية التي امتد سعيرها الى جميع اقطار العالم الروماني ولما رجع قيصر الى رومية احتفل بنصرتهِ واعلن العفو عمن ناواه وحازب خصمهُ وبنى هيكلاً لالهة الرحمة ونصب تمثالهُ بالقرب من تمثال هذه المعبودة

ومنحهُ المجلس العالي في ذلك الحين كل الالقاب الشريفة وعينهُ امبراطورًا اي قائدًا عامًا لجميع الجيوش الرومانية ومفتشًا ومدبرًا لاموال الحكومة طول حياتهِ ودعاهُ ابا ومخلص الوطن وبنى هيكلاً للحرية لان الرومانيين قد نالوها على يده واعلن شخصهُ مقدسًا نظير وكلاء الشعب وسمى باسمهِ الشهر السابع من السنة لانهُ ولد فيهِ وسمح لهُ ان يضع دائمًا على راسهِ اكليلاً من الغار وان يلبس في ايام الاعياد ثوب الانتصار وان يكون لهُ محل مخصوص في الملاعب وان يجلس في المجلس والفورم على كرسي ذهبي وان ينصب تمثالهُ في جميع المدائن وسائر هياكل رومية وان يكتب على

بعض تلك التماثيل الى الاله الذي لا يغلب

ومعلوم ان قيصر قد طبع على محبة العظمة والرئاسة ودليل ذلك الحروب المهولة التي خاض عجاجها غير مبال وقولهُ دائمًا لاصدقائهِ اني اود ان اكون الاول في قرية ولا الثاني في رومية غير ان اطماعهُ التي مهدت لهُ سبل المجد والفخار قد سببت هلاكهُ لانهُ لم يرضَ بالالقاب الشريفة التي منحهُ اياها المجلس الروماني ولم تكفهِ المناصب العالية التي تقلدها بل تطلب ان يكون ملكًا و يرتقي عرش الملك قبل ذهابهِ الى بارثيا ليحارب اهلها و ياخذ بثار صديقهِ كراسس فاهاج سعيهُ هذا بغضهُ في قلوب كثيرين من جملتهم بروتس وكاسيوس وستون اخرون من عظماء وشرفاء رومية فتآمروا بقتلهِ وتعاهدوا على هذا الامر باوثق الايمان وفي اليوم المعين لتنصيبهِ ملكًا اتاهُ هولاء المؤامرون و بينما كان جالسًا في دار الندوة تقدم احدهم المدعو سمبر وجثا عند قدميهِ يسالهُ حاجة ثم امسك بذيل ثوبهِ وهي العلامة التي جعلوها لاشهار السلاح وقتلهِ فانقضوا عليهِ حينئذ انقضاض الصواعق وضربوهُ ثلثًا وعشرين ضربة سقوهُ بها كاس المنون وذلك عام ٤٤ ق . م في السنة السادسة والخمسين من عمره

الفصل الرابع

في الحكومة الثلاثية الثانية
وما جرى بعدها
الى حين موت انطونيوس
واستبداد اوكتافيانس بالاحكام

هيهات ان ينجو الوطن بقتل قيصر من الاستعباد وان تصبح

الجمهورية وطيدة الاركان والشعب حرًّا كما كان قبل امتداد سلطته على اقطار العالم المعروف وفساد اخلاقهِ بسبب ذلك لان العظمآء ورجال السياسة حينما راوا تنعم ملوك الشرق وذاقوا لذة الاستبداد وعلموا ان لا عدو لهم في الدنيا يستطيع قتالهم فقدوا تلك الشجاعة التي اسسوا بها عظمة بلادهم ونسوا محبة الوطن حصن رومية الوحيد لدى النوازل الجلى واقبلوا على الدسائس والمكر يحبطون اعمال بعضهم ويسعون في اهلاك مواطنيهم لادراك ما تزينهُ لهم الاطماع فلا ينثنون عن غيهم ولو ادركوا المنية بدلاً من المنى وبنآء عليهِ نجد الرومانيين بعد وفاة حاكمهم قيصر النشيط هدفًا لسهام البلايا ورزايا الحروب لان الاطماع قد عصفت برؤوس الروسآء وغدت المدائن والاقاليم ساحات قتال تجري فيها دمآء البشر انهارًا

وكان في بلاد اليونان فتى روماني لم يتجاوز بعد السنة التاسعة عشرة من عمره قد عرك الدهر من صغره فشب شجاعًا طمعًا حكيمًا فلما علم بموت قيصر جآء مسرعًا الى رومية لان الديكتاتور قد تبناهُ وهو ابن بنت اختهِ المسمى اوكتافيوس الذي دعاهُ المجلس اوكتافيانوس فاخذ يستميل القلوب ويسعى في تمهيد سبيل ارتقائهِ اوج الفخار فاتحد لذلك مع انطونيوس قائد الفرسان وقائم مقام قيصر والمتولي وقتئذٍ منصب القنصلية ورجلاً آخر خاملاً اسمهُ ليبدوس ودعي اتحادهم هذا بالحكومة الثلاثية الثانية

وحينما استتب لهم الامر نالوا ما كانوا يبتغونهُ احيوا في رومية والمدائن الخاضعة لها اعمال ماريوس وسيلا الوحشية لانهم اهدروا دماء كثيرين اعدآء واصدقاء من جملتهم سيسرون خطيب اللاتينيين الفريد الذي تحامل عليهِ انطونيوس لانهُ ثلبهُ في الخطب التي القاها في ذلك العام دفاعًا عن حرية الجمهورية وبينما كان ذلك العالم العلامة سائرًا في البلاد هاربًا لقيهُ رجال الحكومة المرسلين لقتلهِ فاراد خدامهُ ان يقاتلوهم ويموتوا فدآء

سيدهم الا ان سيسرون منعهم من هذا الامر ومدَّ عنقهُ للقتل فضربه هولاء الرجال وأتوا انطونيوس براسهِ فعلقهُ بالمنبر في ساحة الفورم مضمار مجده

و بعد ان خضب اعضآء الحكومة الثلاثية ارض رومية بدمآء ابنائها جهزوا الجنود وذهبوا سنة ٤٢ ق .م الى مكدونية ليحاربوا بروتس وكاسيوس اللذين حشدا الفرسان والابطال وكانا مستعدين للحروب انتقامًا من اعدآئهم ودفاعًا عن حرية الرومانيين فالتقى الجيشان بالقرب من مدينة فيلبه وانتشب القتال وكان بروتس تجاه اوكتافيانس فهجم عليهِ برجالهِ وصدمهُ صدمة الرئبال فدحر جنودهُ وما زال يضربهم و يطعنهم حتى شتت شملهم في تلك البطاح ودخل معسكرهم واستولى عليهِ اما انطونيوس فقاتل كاسيوس وقهرهُ وظن هذا القائد ان رفيقهُ قد قهر ايضًا فضاق ذرعًا واخترط حسامهُ وانتحر وكانت نتيجة هذا الامر القآء الرعب واثارة الياس في قلوب عساكر الجمهوريين و بعد ايام قليلة انكسر بروتس فاقتفى اثر صديقهِ وسلب مهجتهُ بيده ولقد اصاب مؤرخ يسوعي بقولهِ في عرض الكلام على معركة فيلبه هذه ان الانتحار داب الكافرين الذين يرون في قتل النفس دوآء شافيًا لادوآء الحيوة ولكن الدين والعقل وفطرة الانسان تانف منهُ ووثنيون كثيرون قد نسبوه الى جبن المرء الذي لا يستطيع الصبر على حدثان الدهر غير ان المؤرخ المذكور لم يخبرنا ماذا كان واجبًا على بروتس ان يعمل لو صبر لينجو من اعدائهِ الراغبين في قتلهِ وتعذيبهِ لانهم لم يثيروا الحرب الا لاهلاكهِ

واقتسم اوكتافيانوس وانطونيوس بعد وقعتي فيلبه املاك الجمهورية الرومانية فنال الاول بلاد الغرب واخذ الثاني بلاد الشرق ولما كان انطونيوس زير نسآء تيمهُ هوى كليوبترا ملكة مصر واصبح اسير جمالها يقاد لها طوعًا بازمة حبها ومكرها وكان يقضي لذلك اوقاتهِ بالولائم

والمسرات ناسيًا مجدهُ وفخرهُ ومهملاً واجباته لتوطيد سلطتهِ وصيانة شرفهِ حتى انهُ طلق امرأتهُ اوكتافيا اخت صديقهِ وحليفهِ وتزوج حبيبتهُ كليوبترا التي وسع نطاق مملكتها بمنحهِ اياها ليبيا وقبرص وسهل كليسيريا (البقاع) وفي هذه الاثناء زحف بجنوده لمحاربة ملك بارثيا فقاتلهُ مرارًا وعاد من تلك الديار بالذل والفشل الا انهُ قهر سكستس بن بومبايس الكبير الذي استفحل امرهُ في سيسيليا وجمع جيشًا عرمرمًا ليستولي بهِ على ايطاليا . اما اوكتافيانوس فكان باذلاً جهدهُ في توطيد سلطتهِ واتخاذ الوسائل اللازمة لارداء رفيقهِ والاستبداد بالاحكام وحدهُ وعليهِ ففي سنة ٣١ ق . م حينما رأى ضعف انطونيوس وانهماكهُ في الملذات اضرم نار العداوة وسود سيرتهُ لدى المجلس والشعب وجهز عمارة مولفة من ثلثمائة سفينة واتى لمحاربتهِ في البلاد الشرقية ويظهر ان الخطر قد نبه انطونيوس من رقدة الاهمال فجمع جيشهُ وسفنهُ وتقدم لقتال صديقهِ القديم وشريكهِ في السلطة والمجد فالتقت العمارتان بالقرب من راس اكتيوم وانتشبت الحرب وكانت عوانًا وثبت الفريقان فيها ثبات الابطال الى ان ولت كليوبترا هاربة الى مصر فلحق بها انطونيوس لانهُ كان يؤثر التمتع بجمالها على فخر الانتصار وملك العالم باسره فظفر حينئذٍ اوكتافيانوس على من بقي من جيوشهِ وسفنهِ وسار مسرعًا الى الديار المصرية لمحاربتهُ هناك ويقتلهُ

ومعلوم ان اصدقاء المرء يكثرون او يقلون حسب نجاحهِ وتاخره في العالم لان الصديق الصدوق نادر وجودهُ والاخلاص في سائر الاحوال امرٌ شبيه بالمستحيل وعليهِ فحلفاء انطونيوس حينما راوهُ مقهورًا ذليلاً تركوه وشانهُ وتباروا في مصادقة اوكتافيانس والخضوع لهُ حتى ان عمارتهُ وجنوده بعد ان نازلت اعداءهُ مرتين او ثلث خانتهُ وامنت الى اوكتافيانس ففازت منهُ بالامان

ودخلت كليوبترا الى قصرها واوصدت ابوابهُ واذاعت انها يئست

من الحيوة وقتلت نفسها وبلغ ذلك حبيبها فضاق ذرعًا وقال الويل لك يا انطونيوس ماذا تامل في هذا العالم وقد مضت التي كنت تحب الحيوة لاجلها ثم ذهب الى غرفته واخذ في النحيب وهو يقول يا كليو بترا ليس فراقنا اعظم سبب لحزني لاننا سنجتمع مرة اخرى ولكنني اموت اسىً حينما اراك قد فقتني بالشجاعة انا الذي تسلط على الابطال ودانت له سادة الناس صاغرة وفي الحال دعا اروس اصدق خدامه وامره ان يستل سيفه ويقتله فلم يصدع اروس بامره بل اخترط حسامه وضرب نفسه وخرَّ قتيلاً عند قدميه ولما رآه يتخبط بدماه صرخ قائلاً ياصديقي اروس اني اشكرك على تعليمك اياي ان اعمل ما ابيت انت اجراءه اكرامًا واجلالاً لي ثم جرد حسامه وضرب به صدره وسقط على فراشه فارسلت كليو بترا احد خدامها واحضرته الى قصرها فقضى نحبه بعد برهة مسرورًا ان يراها قبل موته

وكانت كليو بترا آملة انها ستفتن اوكتافيانس بجمالها الباهر فخاب املها لان ذلك القائد الفتى كان لا يعرف سلطانًا غير الاطماع ولا يحب شيئًا سوى التسلط على البشر وكان مراده ان يحضرها الى رومية لتمشي امام مركبته حينما يحتفل بنصرته فبذل جهده في ارضائها حتى تمكن من القبض عليها ولما علمت هي بما نوى ذهبت الى ضريح انطونيوس وندبته بعبارات نفتت الاكباد ثم عادت الى منزلها ولبست لباس الزينة وبعد ان اكلت دخلت مخدعها ووضعت على ذراعها حية اتوها بها في قرطل تين فلدغتها الحية وماتت عام ٣٠ ق.م في السنة التاسعة والثلثين من عمرها والعشرين من ملكها على الديار المصرية وانقرضت بموتها دولة البطالسة التي تسلطت مائتين واربعًا وتسعين سنة وجُعلت مصر لذلك ولاية رومانية

وفي سنة ٢٩ ق.م رجع اوكتافيانوس الى رومية واحتفل بنصرته واغلق ابواب هيكل جانس دلالة على السلام العام وتولى جميع المناصب العالية ودعي ابا الوطن وامير السلام ومصلح العالم وهكذا تلاشت الحكومة

الجمهورية حقيقة واستبدلت بالحكومة الملكية وسمى المجلس اوكتافيانوس باوغسطوس اي المعظم وهو اول سلطان تسلط على العالم الروماني

قال مولفهُ نجيب ابرهيم طراد هذا ما اردت جمعهُ من اخبار امة سادت بشجاعتها وملكت الخافقين ببطشها وحكمة بنيها وزالت ولم تزل كتبها واعمالها تبصرة لارباب السياسة والنهى بها ينتصح الجاهل ويهتدي العاقل في ليل حياتهِ البهيم ولا بدع اذا راينا علماء الغرب يقضون سنوات عديدة في درس لغتها التي درست لانها مصدر لغاتهم واساس ادابهم وقد جهد اشهر كتبتهم مثل رولان ومنتاسكيه وغبون في وضع تاريخها وشرح اسباب تقدمها وسقوطها فشرحوا الصدور بكلامهم البليغ وحلوا جيد افعالها بعباراتهم الدرية فاكسبوها طلاوة جديدة ولكل جديد طلاوة ولا يخفى عن القارىء اللبيب انني سلكت في هذا المولف مسلك الاختصار كما نبهت مرارًا في عرض الكلام على بعض الحوادث لا سيما في صفحة ١٦٥ فليراجع كل ذلك في موضعهِ وساباشر قريبًا طبع تاريخ سلاطين رومية والدولة الرومانية الشرقية ايفاء بالوعد

فهرس

اصلاح غلط

تنبيه . قد وردت في بعض الصفحات لفظة العدوان بدلاً من العداوة ولفظة زنة بدلاً من وزنة

صفحة	سطر	خطأ	صواب
١٤ و ١١٥	١٦ و ١٠	الرومانيين	الرومانيون
١٦	١٨	لهم	لهما
١٦	٢٢	التي	اللواتي
٢٤	١٦	ثلاث	ثلاثًا
٣٦	١٦	ضعفا	صعفا
٣٩ و ٤٠	٦ و ٥	اغلال	غلال
٤٢	٩	(في بعض النسخ) موادًا	موادّ
٤٤	٩	اللذان تزيًا	اللذين تزييا
٧٢	٦	خمس عشر	خمس عشرة
٨١	١٥	باريها	باريها
٨٨	١٩	يعذرهم	يعوذهم
٩٠	١٢	هذا الاثناء	هذه الاثناء
١٠٤	٩	الامرآء	الاسرآء
١١٨	٤	استاجرها	استاجروها
١٣٢	٢	الواردة	والواردة

صفحة	سطر	خطأ	صواب
١٣٨	١٢	ادلآء	ادلآء
١٣٩	٢	حاربوه	حازبوه
١٤٠	١٦	الى كان	الى ان كان
١٤١	٦	الذين	اللذين
١٨٢	٩	حيثئذٍ	حينئذٍ
١٨٣	١٥	الزمار	الذمار
١٩٣	٢٣	بعسكره	بعسكره
٢١١	١٢	اهواءهم	اهواءهما
٢١٢	٢٠	فقهرهم	فقهرهما